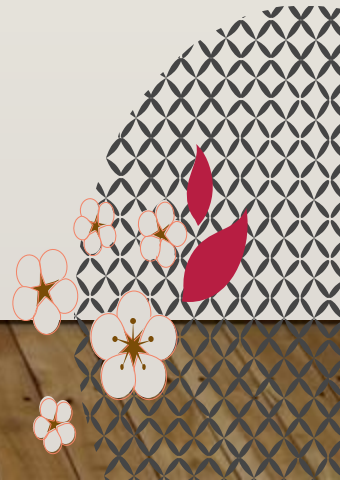


# モンゴル語

---





1. Сургуулийн урд юу байна вэ?

---
2. Зочид буудлын хажууд юу байдаг вэ?
3. Эмнэлгийн баруун талд юу байна вэ?
4. Супермаркетын зүүн талд юу байдаг вэ?
5. Цэцгийн дэлгүүр номын сан хоёрын голд байгаа гүүр ямар өнгөтэй вэ?
6. Номын дэлгүүрын байшин өндөр үү намхан уу?
7. Аквариумын барилга ямар өнгөтэй вэ?
8. Сургуулийн барилга илүү өндөр үү, талх нарийн боовны барилга илүү өндөр үү?

# Тэмдэг нэр 形容詞

|                   |        |          |
|-------------------|--------|----------|
| Янзын             | ヤンズイーン | 最高       |
| Том               | トム     | 大きい      |
| Жижиг             | ジジグ    | 小さい      |
| Өндөр             | ウンドウル  | 高い       |
| Нам, намхан       | ナム     | 低い       |
| Халуун            | ハルーン   | 暑い / 熱い  |
| Хүйтэн            | フイテン   | 寒い / 冷たい |
| Сайхан, сайн, гоё | サイハン   | きれい / 良い |
| Муу               | ムー     | 悪い       |
| Шинэ              | シネ     | 新しい      |
| Хуучин            | フーチン   | 古い       |
| Хурдан            | フルダン   | 速い       |
| Удаан             | ウダン    | 遅い       |

# 位置を表す言葉

## Байрлал заах үгнүүд

| モンゴル語       | ヨミカタ     | 日本語の意味 |
|-------------|----------|--------|
| дээр        | デール      | 上      |
| доор        | ドール      | 下      |
| хажууд      | ハジュード    | 横・隣    |
| урд наана   | ウルド ナーナ  | 前      |
| ард цаана   | アルド ツァーナ | 後ろ     |
| ойролцоо    | オイルルツォー  | 近く     |
| дотор       | ドトル      | 中      |
| гадна гадаа | ガドナ ガダー  | 外      |

---

|               |            |      |
|---------------|------------|------|
| хооронд дунд  | ホーロンド ドウンド | 間    |
| Эсрэг талд    | エスレグ       | 向かい  |
| эргэн тойронд | エルゲントイロンド  | 周り   |
| Зүүн талд     | ズーン        | 左    |
| Баруун талд   | バルーン       | 右    |
| захад         | ザハド        | 端    |
| дээгүүр       | デーグール      | ～の上に |
| доогуур       | ドーグール      | ～の下に |

# 街の場所語彙

| 日本語   | モンゴル語           | ヨミカタ        |
|-------|-----------------|-------------|
| アパート  | орон сууц байр  | オロン スウツ     |
| レストラン | ресторан        | レストラン       |
| 映画館   | кино театр      | キノ テアトル     |
| 水族館   | аквариум        | アクワリウム      |
| 図書館   | номын сан       | ノミン サン      |
| 花屋    | цэцгийн дэлгүүр | ツェツギン デルグール |
| 家     | байшин          | バイシン        |
| スーパー  | супермаркет     | スーペルマーケット   |

---

| 日本語 | モンゴル語            | ヨミカタ         |
|-----|------------------|--------------|
| 動物園 | амьтны хүрээлэн  | アミトニ フレーンエン  |
| パン屋 | талх нарийн боов | タルフ ナリン ボオウ  |
| 本屋  | номын дэлгүүр    | ノミン デルグール    |
| 病院  | эмнэлэг          | エムネルグ        |
| 銀行  | банк             | バンク          |
| 駅   | буудал           | ブーダル         |
| 服屋  | хувцасны дэлгүүр | フブツァスニ デルグール |
| 郵便局 | шуудан           | シューダン        |
| ホテル | зочид буудал     | ゾチド ブーダル     |



# 交通・道路

---

| 日本語      | モンゴル語            | ヨミカタ         |
|----------|------------------|--------------|
| 道路       | зам              | ザム           |
| 横断歩道おうだん | явган хүний гарц | ヤフガン フニー ガルツ |
| 信号       | гэрлэн дохио     | ゲルンエンドヒオ     |
| バス停      | автобусны буудал | アフトブスニ ブーダ   |
| 橋        | гүүр             | グール          |
| 電車       | галт тэрэг       | ガルト テレグ      |
| 線路       | төмөр зам        | トムル ザム       |

# 海・港|公園・遊び

| 日本語 | モンゴル語                 | ヨミカタ              |
|-----|-----------------------|-------------------|
| 海   | далай                 | ダライ               |
| 船   | усан онгоц            | ウサン オンゴツ          |
| 灯台  | гэрэлт цамхаг         | ゲレлт ツァムハグ        |
| 川   | гол                   | ゴロ                |
| 公園  | цэцэрлэгт<br>хүрээлэн | ツェツェルLEGト<br>フレエン |
| 遊び場 | ТОГЛООМЫН<br>талбай   | トグルオーミン タ<br>ルバイ  |
| 木   | мод                   | モド                |

Явсан нохой яс зууна.

---

- 動いた犬は骨をくわえる。

Зүгээр суухаас илүү хийж эхэлбэл  
үр дүн гарна.

ただ座っているより、行動すれば結果が出るという教え。

Далайд дусал нэмэр.

---

大海にも一滴は役に立つ。

Жижиг зүйл ч бас хэрэгтэй, ач  
холбогдолтой.

小さなことでも必ず役に立つという意  
味。

Ах нь сургаж, дүү нь сонсдог.

---

兄は教え、弟は聞く。

Ах хүн туршлагатай тул зөвлөгөөг нь  
хүндэтгэлтэй сонсох хэрэгтэй.

年上の人には経験が多いので、アドバイ  
スを尊重して聞くべきだという教え。

Муу хүний дуу чанга.

---

悪い人ほど声が大きい。

Юуг хаана ярих ёстойгоо мэддэггүй  
хүнийг хэлнэ.

場をわきまえず大きな声で話す人のこ  
とを表す。

Ажил хийвэл ам тосдоно.

---

働けば口が潤う。

Хөдөлмөрлөж байж хоол олдоно.

働いてこそ食べ物が手に入るという意味。

Уулын мод урттай богинотой.  
Хүний олон сайнтай муутай.

---

山の木に長短があるように、人にも良し悪しがある。

Хүмүүс сайн ч бий, муу ч бий.

人には良い人も悪い人もいるという意味。



Гараа сайн бол бариа сайн.

---

始まりが良ければ、終わりも良い。

Юмыг эерэг сайн эхэлбэл үр дүн нь сайн гарна.

良い気持ちで始めれば、結果も良くなるという意味。

Дуугүй хүний доодох нойтон.

---

静かな人の足元は濡れている。

Нээх их юм ярьдаггүй байх тусмаа

дотроо юу боддогийг мэдэхэд хэцүү.

あまり話さない人ほど、心の中で何を  
考えているか分かりにくいという意味。

Ямааны мах халуун дээрээ.

---

ヤギの肉は熱いうちに。

Боломж гарвал хурдан ашиглах хэрэгтэй.

チャンスが来たら、すぐに行動すべき  
だという教え。

Олны хүч оломгүй далай.

---

大勢の力は計り知れない海のようなだ。

Хамтдаа хийвэл маш их хүчтэй болно.

みなで協力すれば、とても大きな力になるという意味。

Хүн болох багаасаа, хүлэг болох  
унаганаасаа.

---

人は幼い頃から、馬は生まれた時から  
決まる。

Хүүхдийг багаас нь зөв хүмүүжүүлбэл  
сайн хүн болно.

子どもは小さい頃の教育で良い人に育  
つという意味。

Ганц мод гал болохгүй, ганц хүн айл болохгүй.

---

一本の木では火にならず、一人では家族にならない。

Бусад хүмүүстэй нийлж нийтэч байх хэрэгтэй.

人と協力し、みんなと仲良くすることが大切だという意味。

Ам алдвал барьж болдоггүй ээ. Агт алдвал барьж болдог.

---

口から出た言葉は戻らないが、逃げた馬は捕まえられる。

Хэлсэн үг, өгсөн амлалт заавал биелэх ёстой.

一度言った言葉や約束は必ず守らなければならないという教え。

Уур биеийг зовооно. Уул морийг  
зовооно.

---

怒りは自分の体を苦しめ、山は馬を疲れさせる。

Уурлах юм бол зовох хүн нь чи өөрөө  
ганцаараа болохоор юманд тайван  
хандах.

怒ると苦しむのは自分自身だけなので、  
落ち着いて行動しようという教え。



Хүн хэлээрээ, мал хөлөөрөө.

---

人は言葉で、家畜は足で。

Хүн зодолдохгүй, үгээрээ ойлголцох  
ёстой.

人は暴力ではなく、言葉で分かり合う  
べきだという教え。

Уул үзээгүй хормой шуух, ус үзээгүй гутлаа тайлах.

---

山も見ていないのに裾をまくり、水も見ていないのに靴を脱ぐ。

Ямар нэг юм болохоос өмнө хэт хүрүүлж яарах хэрэггүй.

何かが起こる前に、早とちりして急ぎすぎてはいけないという教え。

Хүний сайныг ханилан байж мэднэ.  
Хүлгийн сайныг унан байж мэднэ.

---

人の良さは共に暮らして分かり、馬の良さは乗って分かる。

Хүнийг удаан хамт байж байж жинхэнэ сайн мууг нь мэднэ.

人は長く一緒に過ごしてこそ本当の性格が分かるという意味。

Ажил хийвэл дуустал, давс хийвэл  
уустал.

---

仕事は終わるまで、塩は溶けるまで。  
Юмыг эхлүүлбэл заавал дуустал нь хий.  
物事は始めたなら、必ず最後までやり  
通すべきだという意味。

Үнэн үг хэлсэн хүнд хүн өшөөтэй.  
Үхэр унасан хүнд нохой өшөөтэй.

---

真実を言う人は人に恨まれ、転んだ牛  
は犬に噛まれる。

Үнэн үгийг хэлсэнд бусад хүн уурлаж  
магадгүй.

正しいことを言っても、相手が怒ること  
があるという教え。

Дулаан явбал мянган лан.

---

暖かく過ごせば千両の価値がある。

Эрүүл мэнд маш их үнэ цэнэтэй.

健康はとても大切に、大きな価値がある  
という意味。

Олны хүч оломгүй далай.

---

大勢の力は計り知れない海のようなだ。

Хамтдаа хийвэл маш их хүчтэй болно.

みなで協力すれば、とても大きな力になるという意味。